



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

# **Nutzungsbestimmungen NÜRNBERGER Portal**

**der Gesellschaften\* der**

**NÜRNBERGER Versicherung  
Ostendstraße 100  
90334 Nürnberg**

**– nachfolgend „NÜRNBERGER“ genannt –**

**für die Nutzung von Serviceleistungen  
der NÜRNBERGER über das Portal  
durch Vertriebspartner\*\***

**– nachfolgend „Vertriebspartner“ genannt –**

\* Eine Auflistung der Gesellschaften findet sich am Ende dieser Nutzungsbestimmungen unter Ziffer 9.

\*\* Bitte beachten: Der Begriff Vertriebspartner und alle Funktionsbezeichnungen stehen für beide Geschlechter gleichermaßen.



## 1. Gegenstand der Nutzungsbestimmungen

1.1 Gegenstand der Nutzungsbestimmungen ist die Nutzung des „NÜRNBERGER Portals für Vertriebspartner“ (im Folgenden NÜRNBERGER Portal) mit seinen Informationen, Anwendungen, Programmen, Downloads, Dokumenten, gegebenenfalls Supportleistungen, interessanten Links etc.

1.2 Die Nutzung ist als freiwillige und unentgeltliche Serviceleistung zeitlich begrenzt und nicht ausschließlich. Kosten für eine SecurID-Card gemäß 2.3 bleiben unberührt.

1.3 Die Nutzung des NÜRNBERGER Portals setzt eine Registrierung durch den Nutzer über [www.nuernberger-portal.de](http://www.nuernberger-portal.de) voraus. Mit einer Registrierung erklärt der Nutzer die Akzeptanz dieser Nutzungsbedingungen. Die NÜRNBERGER behält sich ausdrücklich das Recht vor, die Vergabe von Portal-Zugängen abzulehnen.

1.4 Der Portal-Zugang wird – neben NÜRNBERGER Mitarbeitern im Innen- und Außendienst – Vertriebspartnern der NÜRNBERGER gewährt. Vertriebspartner sind u. a. Ausschließlichkeitsvertreter/-vermittler und Makler/Mehrfachagenten. Bei den Personenkreisen, NÜRNBERGER Mitarbeiter und Vertriebspartner, werden zusammen als Nutzer bezeichnet.

Der Umfang der zur Verfügung stehenden Funktionen und Anwendungen im NÜRNBERGER Portal ist vom jeweils zugrundeliegenden Vertriebsweg abhängig.

## 2. Nutzungsbedingungen

2.1 Der Vertriebspartner hat die Möglichkeit, Zugänge für seine angestellten Mitarbeiter und ggf. Erfüllungsgehilfen zu erhalten. Voraussetzung ist, dass der Vertriebspartner die Regelungen dieser Nutzungsbedingungen auch für diese anerkennt. Angestellte Mitarbeiter und Erfüllungsgehilfen des Vertriebspartners werden im Folgenden zusammen als Berechtigte bezeichnet.

Der Vertriebspartner stellt die Weiterleitung und die tatsächliche Kenntnisnahme dieser Nutzungsbedingungen an seine Berechtigten sicher. Der Vertriebspartner ist für die Einhaltung dieser Nutzungsbedingungen von allen Berechtigten verantwortlich.

2.2 Nach erfolgreicher Prüfung der Registrierung erhält der Nutzer Zugangsdaten und ggf. eine SecurID-Card (Token) für das NÜRNBERGER Portal.

2.3 Die Kosten für eine SecurID-Card werden dem Agenturkonto belastet.

Die SecurID-Card darf nur vom jeweiligen Berechtigten verwendet werden. Eine weitergehende Nutzung der SecurID-Card durch andere Personen als den jeweiligen Berechtigten bedarf der vorherigen Zustimmung der NÜRNBERGER.

2.4 Nach der Anmeldung mittels der überlassenen Zugangsdaten können die Serviceleistungen für die Dauer der Freischaltung entsprechend des freigegebenen Nutzungsumfangs genutzt werden.

2.5 Der Nutzungsumfang des NÜRNBERGER Portals ist für den jeweiligen Nutzer individualisiert. Die jedem Nutzer zur Verfügung stehenden Grundfunktionen sind:

- Dokumente einzusehen, herunterzuladen, und – soweit nicht ausdrücklich nur für den internen Gebrauch vorgesehen – gegenüber Kunden einzusetzen,
- integrierte Anwendungen aufzurufen und zu nutzen,
- im zulässigen Umfang Bestandsdaten anzusehen und soweit verfügbar Änderungen zu veranlassen,
- gegebenenfalls zum Download zur Verfügung gestellte Programme herunterzuladen und zu benutzen.



2.6 Überlassene Software darf nicht verändert, insbesondere zurückentwickelt (Disassemblierung, Dekompilierung) werden, nicht vermietet, verleast, verliehen, veröffentlicht, lizenziert oder Dritten zur Nutzung überlassen werden (einfaches Nutzungsrecht). Das Recht des Nutzers zu einer Dekompilierung nach § 69 e UrhG bleibt unberührt, soweit der Nutzer die für die Herstellung der Interoperabilität notwendigen Informationen zunächst bei der NÜRNBERGER angefordert und der NÜRNBERGER diese nicht binnen angemessener Frist bereitgestellt hat.

2.7 Die NÜRNBERGER ist nicht verpflichtet, die Inhalte des Nutzers auf etwaige Rechtsverstöße zu prüfen. Soweit Inhalte erfasst oder Inhalte von Dokumenten verändert/ angepasst werden, dürfen sie nicht gegen geltendes Recht, gegen die guten Sitten oder bestehende vertragliche Vereinbarungen verstoßen. Insbesondere ist dabei geltendes Datenschutz-, Wettbewerbs- und Urheberrecht zu beachten. Ferner darf der Nutzer keine Inhalte erfassen, die Rechte Dritter verletzen oder sonst illegale sowie gegen die guten Sitten verstößende Inhalte enthalten. Hierzu gehören insbesondere diskriminierende, rassistische, pornographische, kriegerische, terroristische, Gewalt verherrlichende, Kinder oder Jugendliche sittlich gefährdende und die Menschenwürde sonst verletzende Inhalte. Die NÜRNBERGER ist berechtigt, rechtswidrige Inhalte oder Inhalte, die gegen diese Nutzungsbedingungen verstoßen, ohne Vorankündigung aus dem NÜRNBERGER Portal zu entfernen.

Die NÜRNBERGER hat für jeden Fall der Zuwiderhandlung gegen eine der vorstehenden Verpflichtungen das Recht, dem Nutzer den Zugang zum NÜRNBERGER Portal zu entziehen sowie die Geschäftsbeziehung zu beenden. Bestehende vertragliche Vereinbarungen werden durch diese Bestimmungen nicht geändert.

Überdies stellt der Nutzer die NÜRNBERGER von allen Ansprüchen, einschließlich einer Inanspruchnahme von der NÜRNBERGER durch Behörden, Rechtsverfolgungsbehörden oder sonstige öffentliche Stellen frei, die auf einer Verletzung der vorgenannten Pflichten beruhen, es sei denn, er hat diese Verletzung nicht zu vertreten. Ferner verpflichtet sich der Nutzer, der NÜRNBERGER alle erforderlichen Aufwendungen zu erstatten, die der NÜRNBERGER dadurch entstehen, dass Dritte wegen der Verletzung ihrer Rechte durch die vom Nutzer eingestellten Inhalte berechtigterweise gegen die NÜRNBERGER vorgehen. Dies umfasst insbesondere, aber nicht ausschließlich, die Kosten einer angemessenen Rechtsverteidigung. Der Nutzer ist nicht zur Erstattung verpflichtet, wenn ihn hinsichtlich der Verletzung der Rechte Dritter kein Verschulden trifft.

2.8 Das Recht zur Nutzung der Portal-Serviceleistungen mittels der Authentifizierung mit SecurID-Card endet mit Ablauf der SecurID-Card.

Das Nutzungsrecht kann während der Dauer der vertraglichen Zusammenarbeit mit dem Erwerb einer nächsten SecurID-Card verlängert werden, soweit zum maßgebenden Zeitpunkt das NÜRNBERGER Portal oder erforderliche Teile hiervon angeboten werden.

2.9 Abgesehen von Ziffer 2.8 endet das Nutzungsrecht mit Beendigung der Vertragsbeziehung der jeweils zugrundeliegenden Vertragsbeziehung zwischen der NÜRNBERGER und dem Nutzer, dem Vertriebspartner und dem jeweiligen Berechtigten des Vertriebspartners.

Die Beendigung der Vertragsbeziehung zu einem Berechtigten des Vertriebspartners ist unverzüglich der NÜRNBERGER mitzuteilen und führt zur jeweiligen Nutzungssperrung.



2.10 Die NÜRNBERGER behält sich vor, diese Nutzungsbedingungen jederzeit zu ändern und/oder zu ergänzen. Die NÜRNBERGER wird diese Änderungen nur aus triftigen Gründen durchführen, insbesondere aufgrund neuer technischer Entwicklungen, Änderungen des Service oder der Rechtsprechung. Die NÜRNBERGER wird dem Nutzer im Falle von Änderungen und/oder Ergänzungen die geänderte Fassung der Nutzungsbedingungen mitteilen. Sofern der Nutzer der geänderten und/oder ergänzten Fassung der Nutzungsbedingungen nicht innerhalb von sechs Wochen nach deren Zugang widerspricht und die Inanspruchnahme der Dienste auch nach Ablauf der Widerspruchsfrist fortsetzt, so gelten die Änderungen ab Fristablauf als wirksam vereinbart. Im Falle eines Widerspruchs wird der Vertrag zu den bisherigen Bedingungen fortgeführt, der NÜRNBERGER steht für diesen Fall aber ein Kündigungsrecht mit einer Frist von vier (4) Wochen zu.

2.11 Die Nutzer haben keinen Anspruch auf eine ununterbrochene Verfügbarkeit des NÜRNBERGER Portals. Die NÜRNBERGER bemüht sich, eine marktübliche Verfügbarkeit zu gewährleisten. Bei Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen oder gesetzliche Vorschriften kann die NÜRNBERGER einem Nutzer ohne weitere Fristsetzung teilweise oder vollständig den Zugang zum NÜRNBERGER Portal sperren. Mit vollständiger Sperrung des Zugangs endet das Nutzungsrecht des Nutzers, mit Beendigung des Nutzungsrechts ist der Nutzer verpflichtet, sämtliche in seinem Besitz befindlichen Kopien der Software und alle ihre Komponenten zu vernichten.

2.12 Die NÜRNBERGER kann ferner den Betrieb des Portals insgesamt einstellen. In einem solchen Fall wird die NÜRNBERGER die Nutzer mit angemessenem Vorlaufvorab informieren. Die NÜRNBERGER behält sich weiterhin das Recht vor, einzelne Anwendungen, Funktionen, Links und sonstige Bestandteile des NÜRNBERGER Portals, ganz oder teilweise, abzuschalten oder zu ändern, soweit der Vertragszweck dadurch nicht erheblich verändert wird und die Änderung für den Nutzer zumutbar erscheint.

2.13 Die NÜRNBERGER führt bei Drittinhalten keine Prüfung auf Vollständigkeit, Richtigkeit und Rechtmäßigkeit durch und übernimmt keine Verantwortung oder Gewährleistung für die Vollständigkeit, Richtigkeit, Rechtmäßigkeit und Aktualität der Drittinhalte. Dies gilt auch im Hinblick auf die Qualität der Drittinhalte, deren Eignung für einen bestimmten Zweck, und auch, soweit es sich um Drittinhalte auf verlinkten externen Webseiten handelt.

### **3. Supportleistungen, Web-Controlling**

3.1 Die NÜRNBERGER bietet gegebenenfalls auch Supportleistungen zu Software. Der Nutzer erklärt sich damit einverstanden, dass die NÜRNBERGER berechtigt ist, die technischen Daten, die der Nutzer der NÜRNBERGER als Lizenzgeberin im Rahmen der Supportleistungen zur Verfügung stellt, für geschäftliche Zwecke, einschließlich Produktsupport, Produktentwicklung und zur Bearbeitung der Serviceanfrage zu verwenden.

3.2 Zum Zwecke der Optimierung der Serviceleistungen ist ein Web-Controlling für das Vermittlerportal eingerichtet. Hierbei protokolliert die NÜRNBERGER das Nutzungsverhalten und wertet dieses anonymisiert für statistische Zwecke aus.

### **4. Technische Voraussetzungen**

Der Zugang zum NÜRNBERGER Portal ist nur möglich, wenn die individuelle Browser-einstellung Cookies zulässt.



## **5. Nutzungs- berechtigung, Haftung**

5.1 Soweit an Dokumenten, Programmen, Informationen usw. Urheberrechte der NÜRNBERGER bestehen, wird dem Nutzer das widerrufliche, nicht ausschließliche und zeitlich auf die Dauer der Zugangsgewährung begrenzte Recht eingeräumt, diese Dokumente, Programme und Informationen im Rahmen dieser Nutzungsbestimmungen und der bestehenden vertraglichen Beziehungen zu nutzen.

5.2 Eine Nutzung durch Dritte ist ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung der NÜRNBERGER unzulässig. Die Übermittlung personenbezogener Daten an die NÜRNBERGER darf nur erfolgen, wenn die erforderlichen Voraussetzungen vorliegen, insbesondere eine entsprechende datenschutzrechtliche Einwilligung des Betroffenen eingeholt wurde.

5.3 Der Nutzer ist verpflichtet, die Zugangsdaten vor dem Zugriff Dritter zu schützen.

Bei Verlust oder Entwendung der SecurID-Card ist diese unverzüglich vom Nutzer bei der NÜRNBERGER sperren zu lassen.

5.4 Der Nutzer haftet für Schäden, die der NÜRNBERGER durch eine vertrags- oder rechtswidrige Nutzung des NÜRNBERGER Portals durch ihn oder von ihm autorisierte Dritte entstehen, es sei denn, ein Vertretenmüssen des Nutzers liegt nicht vor. Darüber hinaus haftet er außerdem für Schäden, die der NÜRNBERGER durch Verlust oder Missbrauch der Zugangsdaten und ggf. SecurID-Card entstehen, es sei denn, er hat den Verlust oder Missbrauch nicht zu vertreten.

## **6. Eigentum, gewerbliche Schutzrechte**

Die NÜRNBERGER behält sich weltweit alle Eigentumsrechte und gewerblichen Schutzrechte wie Urheber-, Patent-, Warenzeichen-, Betriebsgeheimnis- und sonstige Rechte am geistigen Eigentum an den von ihr zur Verfügung gestellten Software bzw. den Dokumenten vor, soweit nicht ausdrücklich hieraus abgeleitete Rechte durch diese Nutzungsbestimmungen eingeräumt wurden.

## **7. Haftungs- beschränkung**

Eine Haftung der NÜRNBERGER nach diesen Nutzungsbestimmungen oder aus sonstigem Rechtsgrund in Zusammenhang mit dem NÜRNBERGER Portal ist ausgeschlossen, wenn nicht der NÜRNBERGER Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt.

Für den Fall, dass die vorstehende Haftungsbegrenzung nicht greift, ist die Haftung der NÜRNBERGER außerhalb einer Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit und vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Handelns, für welche die NÜRNBERGER unbeschränkt haftet, wie folgt begrenzt:

Die NÜRNBERGER haftet für eine Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten nur bis zur Höhe des typischerweise vorhersehbaren Schadens. Wesentliche Vertragspflichten sind solche, welche für die Durchführung des Vertrages unerlässlich sind und auf deren Einhaltung der Nutzer regelmäßig in besonderem Maße vertrauen darf. Im Übrigen ist eine Haftung der NÜRNBERGER ausgeschlossen.

Die Haftung der NÜRNBERGER nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt durch diese Ziffer 7 unberührt.

## **8. Gerichtsstand und anwend- bares Recht**

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Nutzungsbedingungen ungültig sein oder werden, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt.

Soweit es das Gesetz zulässt, gilt für alle Streitigkeiten als ausschließlicher Gerichtsstand Nürnberg. Die NÜRNBERGER ist berechtigt, den Nutzer an seinem allgemeinen Gerichtsstand zu verklagen. Das ausschließlich anwendbare Recht ist deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).



**9. Gesellschaften  
der  
NÜRNBERGER**

Zu den Gesellschaften der NÜRNBERGER Versicherung gehören zurzeit:

NÜRNBERGER Beteiligungs-Aktiengesellschaft

NÜRNBERGER Lebensversicherung AG

NÜRNBERGER Allgemeine Versicherungs-AG

GARANTA Versicherungs-AG

NÜRNBERGER Krankenversicherung AG

NÜRNBERGER Pensionskasse AG

NÜRNBERGER Pensionsfonds AG

NÜRNBERGER überbetriebliche Versorgungskasse e. V.

NÜRNBERGER Beratungs- und Betreuungsgesellschaft  
für betriebliche Altersversorgung und Personaldienstleistungen mbH

NÜRNBERGER Beamten Lebensversicherung AG

NÜRNBERGER Beamten Allgemeine Versicherung AG

NÜRNBERGER CommunicationCenter GmbH

NÜRNBERGER Versicherungs- und Bauspar-Vermittlungs-GmbH

NÜRNBERGER Investment Services GmbH

Fürst Fugger Privatbank Aktiengesellschaft

NÜRNBERGER SofortService AG